

# Mein Flugzeug geht um neun Uhr

## Мій літак відлітає о дев'ятій

### Загальні відомості

#### Запам'ятайте!

#### 1. Модальне дієслово *dürfen*

**dürfen** (тут) висловлює дозвіл щось зробити

Darf ich hier rauchen?

Особливості модальних дієслів:

- Перша й третя особи однини мають однакову форму (не мають особових закінчень):  
ich darf/er darf
- Модальні дієслова вимагають додатку в акузативі другого дієслова:  
Du darfst das nicht.  
Darf man hier rauchen?
- Друге дієслово завжди стоїть у кінці речення в формі інфінітиву.  
Können Sie uns morgen früh wecken?

#### 2. Акузатив особових займенників

Деякі дієслова, (наприклад, *bestellen, wecken, bitten* та ін.) вимагають після себе додатку в акузативі. Після деяких прийменників (наприклад, *für*) також стоїть акузатив.

	однина номінатив	акузатив	множина номінатив	акузатив
1 особа	ich	<b>mich</b>	wir	<b>uns</b>
2 особа	du	<b>dich</b>		
	Sie	<b>Sie</b>		

#### 3. Неозначений займенник *man*

**man** позначає неназваних осіб, цей займенник вживається лише в номінативі однини.

**Це ви можете сказати:**

запитати про час події

вказати на час

запитати про тривалість відрізка часу

попросити дозволу

попросити замовити для вас що-небудь

Wann (kommt das Taxi)?

Um (neun Uhr).

Wie lange (braucht das Taxi)?

Darf man (hier rauchen)?

Bitte bestellen Sie  
(ein Taxi/ . . . ) für mich.

Трохи знервований гість готелю хоче замовити на ранок таксі до аеропорту. Андреас запитує, на котру годину замовити таксі.

- Mann: Ach – darf man hier überhaupt rauchen?  
Andreas: Natürlich dürfen Sie rauchen. Hier ist ein Aschenbecher.  
Was kann ich für Sie tun?  
Mann: Bitte bestellen Sie doch ein Taxi für mich. Für morgen früh.  
Andreas: Gern. Und für wann?  
Mann: Also, mein Flugzeug geht um neun Uhr. Wie lange braucht das Taxi denn?  
Andreas: Ungefähr eine Stunde.  
Mann: (вираховує, розмовляючи сам з собою)  
Aha, eine Stunde, um halb neun möchte ich da sein ...  
eine Stunde Fahrt, also halb acht.  
(вголос) Bestellen Sie das Taxi dann bitte für sieben Uhr.  
Andreas: Geht in Ordnung.

Екс, яка була присутня при цій розмові, передражнює нервового гостя й драгує цим Андреаса.

- Ex: Darf man hier singen?  
Andreas: Nein, das darfst du nicht!  
Ex: Darf man hier stören?  
Andreas: Ex, ich bitte dich: Sei jetzt still!

У цей час до бюро реєстрації підходить подружжя. Чоловік і жінка просять, щоб їх завтра розбудили о чверть на восьму.

- Frau: Guten Abend.  
Andreas: Guten Abend.  
Frau: Können Sie uns morgen früh wecken?  
Andreas: Gern. Und wann?  
Mann: Um Viertel nach sieben.  
Andreas: Geht in Ordnung. Ich wecke Sie um Viertel nach sieben.  
Frau: Danke.  
Andreas: Gute Nacht.

## Wörter und Wendungen

### Слова й вирази

Darf man hier überhaupt rauchen?  
dürfen  
man

überhaupt  
für mich  
für morgen früh  
früh  
Für wann?

Mein Flugzeug geht um neun Uhr.  
das Flugzeug  
um neun Uhr

Wie lange braucht das Taxi?  
Wie lange?  
ungefähr  
die Stunde  
halb neun  
halb acht

Ich bitte dich: Sei jetzt still!  
bitten  
wecken  
viertel nach sieben  
Geht in Ordnung

Тут взагалі дозволяється палити?  
могти, мати дозвіл  
неозначено-особовий займенник,  
не перекладається  
взагалі  
для мене  
на завтрашній ранок  
рано  
На коли?  
Мій літак відлітає о дев'ятій  
літак  
о 9-й годині  
Скільки часу потрібно таксі на дорогу?  
Як довго?  
приблизно  
година  
пів на дев'яту  
пів на восьму  
Прошу тебе, помовч зараз!  
просити  
будити  
чверть на восьму (7 годин 15 хвилин)  
Добре! Гарзд! Буде зроблено!

## Übungen

### Вправи

**1** О котрій годині потрібно розбудити гостей готелю?



*um sieben*



- 2** О котрій годині відлітають літаки? Під час виконання цього завдання використовуйте відомості зі сторінки 41. (Ключів до завдання немає)

### Beispiel

Das Flugzeug  
nach Frankfurt  
geht um  
zehn Uhr.

### Strecken und Service/Routes and Service

LH 400 747	Frankfurt 10.00	Frankfurt	12.25	New York
LH 401 747	New York 18.30	New York	08.00	Frankfurt
LH 402 313	Frankfurt 13.30	Frankfurt	16.30	New York/Newark
LH 403 313	New York/Newark 18.00	New York/Newark	07.40	Frankfurt
LH 404 313	Frankfurt 17.30	Frankfurt	20.20	New York
LH 405 313	New York 22.00	New York	11.45	Frankfurt
LH 406 313	Berlin 12.00	Berlin	12.50	Hamburg
	Hamburg 13.40	Hamburg	16.25	New York/Newark
LH 407 313	New York/Newark 18.15	New York/Newark	07.55	Hamburg
	Hamburg 08.45	Hamburg	09.35	Berlin
LH 408 313	Düsseldorf 13.20	Düsseldorf	15.50	New York
LH 409 313	New York 17.15	New York	06.30	Düsseldorf
LH 410 313	München 11.45	München	14.30	New York
LH 411 313	New York 18.50	New York	08.40	München
LH 414 D10	Frankfurt 10.15	Frankfurt	12.00	Montréal
	Montréal 12.50	Montréal	14.20	Philadelphia
LH 415 D10	Philadelphia 16.05	Philadelphia	17.35	Montréal
	Montréal 18.45	Montréal	07.40	Frankfurt
LH 418 D10	Frankfurt 13.25	Frankfurt	16.10	Washington
LH 419 D10	Washington 18.00	Washington	07.30	Frankfurt
LH 422 D10	Frankfurt 14.00	Frankfurt	16.00	Boston
LH 423 D10	Boston 18.00	Boston	07.00	Frankfurt
LH 430 747	Frankfurt 13.00	Frankfurt	15.10	Chicago
LH 431 747	Chicago 16.50	Chicago	08.15	Frankfurt
LH 432 313	Düsseldorf 10.30	Düsseldorf	12.40	Chicago
LH 433 313	Chicago 14.40	Chicago	06.05	Düsseldorf
LH 436 747	Frankfurt 09.50	Frankfurt	13.20	Dallas-Ft.Worth

- 3** Інсценуйте діалог або складіть діалог письмово. (Ключів до завдання немає)

- 4** Сформулюйте запитання та дайте відповіді на них: що можна і чого не можна робити

*Fragen:* Darf man hier rauchen/singen/stören/telefonieren...?

*Antworten:* Ja, natürlich.

Nein, hier dürfen Sie nicht rauchen/...

Nein, hier darfst du nicht rauchen/...